



# Psalm 80:3

*Mizmor Pey, pasuk Gimmel*

אֱלֹהִים הַשִּׁיבֵנוּ וְהָאֵר פְּנֵיךָ וְנוֹשְׁעָה

*Turn us back to you, O God...*

וְנוֹשְׁעָה	פְּנֵיךָ	וְהָאֵר	הַשִּׁיבֵנוּ	אֱלֹהִים
ve'-nee'-vah'-shei'-ah	pah'-ney'-kha	ve'-hah'-eir'	ha'-shee'-vei'-noo	e'-loh'-heem'
וְ - conj "and, so" נוֹשַׁע - v "to save, deliver" niphil impf 1cpl נִשְׁעָה הָ - cohort sfx	פָּנֶה - n "face" mpl cstr ךָ - sfx 2p ms פָּנֶה v "turn toward" פָּנִים - n "face"	וְ - conj "and" אֵר - v "to shine" hiphil imper ms הָאֵר	שׁוּב -v "turn, return, restore, repair" hiphil imper ms הָשִׁיבֵנוּ נֵנוּ - 1cpl sfx	אֱלֹהִים -n ms abs intensive pl אֱלֹהִים אלוהיך "God, Power, Ruler, Creator" אֵיל "ram"
cause your face to shine so we may be saved			O God turn us back to you	

אֱלֹהִים הַשִּׁיבֵנוּ וְהָאֵר פְּנֵיךָ וְנוֹשְׁעָה

"O God, turn us back to you; cause your face to shine that we may be saved." (Psalm 80:3)

ὁ θεός ἐπίστρεψον ἡμᾶς καὶ ἐπίφανσον  
τὸ πρόσωπόν σου καὶ σωθησόμεθα (LXX)



*Sefer Tehillim:*

אֱלֹהִים הַשִּׁיבֵנוּ  
וְהָאֵר פְּנֵיךָ וְנוֹשְׁעָה